

Aradi Közlöny kiadóhivatal és nyomda: Bulev. Regele Ferdinánd (József főherceg-ut) 4. Telefon: 151. — Sürögnycku: Közlöny, Arad —: Az Aradi Nyomda vállalat tulajdona. Kiadása és rotációs nyomása. Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

ARA 3 LEJ

Előfizetési árak: évente 340, félévre 220, negyedévre 210, havonta 70 Lel. Külföldre havonta 80 Lel. több. —: Egyes szám 3 Lel. Vasárnap 5 Lel. —: (Bucurestiben 50 banl felár.) Hirdetések tarifa szerint —

49-ik évfolyam, 117. szám *

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF
1897—1932.

* Csütörtök, 1933. május 25

Mozi-közigazgatás

Az a halk zsongás, amely az aradi városi mozik elmúlt üzletévi jelentését követte, az aradi tanács szerdai ülésén, letagadhatatlan jele volt a megdöbbenésnek. Nincs kisebb összegről szó, mint egy és negyed millióról. Ennyit fizetett rá Arad a házikézelésben működő városi mozgósínházakra. Mi nagyon jól tudjuk, hogy ennek a kedvezőtlen fizetmenetnek sok mentő argumentuma van, ezeket az érveket az elszámolás betérjesztése folyamán fel is sorakoztatták. Ismerjük a referént, a súlyos gazdasági viszonyokról, ismerjük a harcot, amit a városi mozgósínházaknak a magánmozikokkal kellett folytatnia és tudjuk az adózási rendszer új formáinak nehéz terheit.

Eszünk ágában sincs a jelentéssel polemizálni, de egy és egy negyed millió deficit egy városi fizetemben, mégis csak elállítja egy percre a lélegzetet. Ha polémiát akarnánk, azt írónk, hogy a gazdasági viszonyok dacára is virágzanak Erdély egyéb városaiban a mozgósínházak. Ez világos, mert az egyetlen olcsó szórakozás, ez még virágzik, itt még nincs krízis. Azt is könnyű visszaargumentálni, hogyha harc van, nyilván mindég az győz, akinek különb a felszerelése. A modern mozik felszerelése nem egyedül a hangosfilm gépe.

Oda izlés kell, korszerű ítélőképesség, adminisztrációs tehetség és legfőképpen: üzleti érzék.

De mi nem vitatkozunk. Vannak számok ebben a jelentésben, amelyek minden vitát feleslegessé tesznek. Van egy és egy negyed millió deficit, egy szomorú zárszámadás, egy teljes esztendőnek teljes anyagi csődje.

Bennünket a reális okok érdekelnek, nem az irreálisok. Akármilyen tehetséges, jövekvő és koncepciós ember is áll az aradvárosi mozik kormánykerekénél, a közigazgatási adminisztráció rozsdás kazánjával, komplikált és bürokratikus motorjai mellett, idejét mult és fárasztó tempójával nem lehet mai mozikat igazgatni. Ide gyors invenció kell, a gyors invenciónak még gyorsabb végrehajtó erő, mert nemcsak a városi közigazgatás öregszik, hanem a vászon is és ami ma a vásznon új, az holnapra már régi. Talán éppen ott a baj, hogy mire az aradvárosi bürokrácia egy mai film behozatalát megszavaztatja, meghallgatja az összes városi tanácsosok, adótárnokok, ügyvédek és volt képviselők szakértői véleményét, addigra a film vagy megöregedett, vagy elvitték a magánmozik. Mi elismerjük azt, hogy a mozik vezetése körül sok ambíció és szorgalom virágzik, de fájdalom, ennek a virágzásnak nem látjuk a gyümölcsbomlását.

Menteni tehát, ami menthető! A város be fogja látni, hogy erre a célra, az elkövetkezendő esztendőknél, kevés milliója marad a ráfizetéseket eszkomptálni, leírni vagy megszavaztatni. A városi moziüzemeket sürgősen bérbe kell adni, az adminisztrációt fel kell frissíteni. Az invenciókat és a jóakaratot meg kell szorozni és a rendelkezésre álló városi tőkét be kell osztani. Az így kapott összegből le kell vonni a tanulságokat, hozzá kell adni mindazt, ami eddig ebből az üzemeztetésből hiányzott és kétségtelen, hogy a jövő esztendei végösszeg ennek az egyszerű adminisztratív és reálisabb lesz, mint a mai.

Az ilyen luksusz-zárszámadások nem viszik előre a városi büdzsét. Ezeknek betérjesztése után nem a megdöbbenés halk zsongása, hanem a taps zugása és a meglepedettség moraja az igazi válasz. Ez ma, sajnos, elmaradt. Szeretnők, ha jövőre olyan jelentésről referálnánk, amelyet megtámaszt a városi tanács.

Nincs paktum — nincs leszerelés!

Franciaország utját állja a béketörekvéseknek -- A francia külügyminiszter feltűnést keltő beszéde -- A kisantant és a négyhatalmi paktum -- Titulescu tárgyalása Genfben

Változás várható Németország külpolitikájában

Párisból jelentik: A francia kamara tegnapi ülésén Marin, a jobboldal szónoka meginterpellálta a miniszterelnököt és azt a választ kapta, hogy a francia kormány nézete szerint fontos és sürgős a négyhatalmi paktum létrejöttét elősegíteni. Marin erre bejelentette, hogy abban az esetben, ha Daladier aláírja a négyhatalmi paktumot, megbuktatja a kormányt. A miniszterelnök az interpellációra válaszolva, kijelentette, hogy a jobboldal támogatásával eddig sem ért sokat és ha a négyhatalmi paktumot Franciaország számára előnyösnek találja, akkor azt minden fenyegetéstől függetlenül, okvetlenül aláírja. A francia kormány és

a jobboldal között lefolyt összecsapás igen jó hatást váltott ki abban a sajtóban, amely az igazi békeóhajt képviseli.

Ezzel szemben kellemetlen feltűnést keltett Paul Boncour francia külügyminiszter beszéde, amelyet a leszerelési konferencia főbizottságában mondott és amelyben minden korlátozás és engedékenység nélkül újból kifejtette Franciaország ismeretes hajthatatlan álláspontját, amelyet a leszerelés kérdésében foglal el. A francia külügyminiszter fejtegetéseit oly éles hangnemben mondta el, hogy az amerikai és német megnyilatkozás után, minimumra csökkent a remény, hogy az értekezlet során pozitív eredményt sikerül elérni.

Franciaország már a fokozatos leszerelésről sem akar hallani

Berlini jelentések arról számolnak be, hogy Paul Boncour-nak a leszerelési bizottság ülésén mondott beszéde német politikai körökben rendkívül kínos hatást keltett. A francia külügyminiszter szavaiból arra következtetnek, hogy Franciaország — nyilván a lengyel állásfoglalás hatása alatt, — most már a fokozatos leszerelésről sem akar hallani. A biztonsági kérdés előtérbe való helyezése a jelenlegi fegyverkezési állapot megerősítését, a legyőzöttek további deklasszálását és az egyenjogúsági szempont kiküszöbölését jelenti. Különösnek tartják, hogy Franciaország már feladta a propaganda és rokonszerítő szempontját is, már nem keresi mondanivalói részére a kellő formát és nem törődik azzal, hogy Paul Boncour éles hangú beszéde milyen hatást vált ki az USA delegátusából, Norman Dawesből és az amerikai közvéleményből.

A Petit Parisien Genfből úgy értesül, hogy a négyhatalmi egyezményről elterjedt hírekkel kapcsolatban a kisantant külügyminiszterei felkeresték Paul Boncour-t, akitől felvilágosítást kértek az egyezmény-tervezet új szövegéről. Későbbi jelentés szerint Paul Boncour ma három óras tanácskozást folytatott Titulescuval, Jetticssel és Benessel. A három külügyminiszter azokat az aggodalmakat sorolta fel, amelyek a négyhatalmi egyezménnyel kapcsolatban a kisantant körében felmerültek.

Kieleződött a német-francia viszony

Berlini politikai körök hangsúlyozzák, hogy a német delegátusok elmentek az engedékenység legvégső határáig, abba azonban sohasem egyezhetnek bele, hogy a jelenlegi helyzetet szentesítsék. Nem tartják valószínűnek, hogy ha Franciaország teljesen elszigetelté magát, a külföldi közvélemény továbbra is ugyanolyan bizalmatlansággal viseltessen Németország iránt, mint Hitler május 18-iki beszéde előtt. Nem tartják valószínűnek azt sem, hogy a francia szankciók alkalmazását a világ közvéleménye helyesnek tartaná.

Az egyenjogúsági követelés visszautasítása esetén Németország kétségtelenül rendkívül súlyos helyzetbe kerülne és rövidesen nyilatkoznia kellene új külpolitikai állásfoglalásáról. A német közvélemény ebben a kérdésben határozott állásfoglalást követel és azt hangsúlyozzák, hogy még a szociáldemokrata miniszterelnök, Müller-Franken is inkább vállalta a Ruhr-vidék megszállását, semhogy a francia

követeléseknek eleget tett volna. Ha a francia kormány továbbra is kitart a németellenes irány mellett, akkor

Németország külpolitikájában kétségtelenül változás áll be.

Nemzeti-szociálista körökben ezt csupán személyi kérdésnek tekintik és azt hangsúlyozzák, hogy csak Neurath bárónak Rosenberggel való leváltásáról van szó. Berlinben általános az a vélemény, hogy Franciaország levetette az álarcot. Németországnak tehát határozni kell, hogy a külügyminiszteri székben továbbra is Neurath maradjon vagy pedig Rosenberg külpolitikájára van szükség.

Az Oeuvre jelentése szerint a kisantant külügyminiszterei és a nagyhatalmak között ma megkezdődtek a tanácskozások. Aloisi ma hosszasan tárgyalt Benessel, aki a kisantant álláspontját a következő három pontban foglalta össze:

1. Meg kell tiltani Ausztriának a Németországhoz való csatlakozást.
2. Ismételve meg Ausztria ünnepélyes függetlenségi nyilatkozatát.
3. Gazdasági Dunaközföderáció alakítandó, amelyben Olaszország éppúgy megtalálná számítását, mint a kisantant.

A világgazdasági konferenciát előkészítő bizottság jelentését ma olvasta fel Simon angol külügyminiszter. A jelentés szerint az összes delegátusok hozzájárultak Roosevelt eszméjéhez, a vámfegyverszűnet tervéhez. Így tehát ez a kérdés a világgazdasági konferenciát tárgyalásra kerül.

Vihar az aradi városi mozik egy és negyed milliós deficitje körül

Mi okozta a deficitet? — A mozik megszüntetéséről hangzott el indítvány — Reinhart Gyula indítványa a mozik bérbeadásáról

Aradváros tanácsának szerdai ülésén váratlanul széleskörű vita indult meg az aradi városi mozik ügyében. Stefanut Sabin a mozik ügyvezetője betérjlesztette az április végén befejeződött 1932—1933. üzleti év eredményéről szóló elszámolását, amelyből kitiint, hogy

a városi mozivállalat az elmúlt üzletévben 1,246.725 lej deficitel zárult.

A bejelentés nagy megdöbbenést váltott ki a közgyűlésen. Stefanut Sabin részletesen rámutatott azokra az okokra, amelyek a városi mozik jövedelmezőségét kedvezőtlenül befolyásolták. Az egyre súlyosabbá váló gazdasági viszonyokot kívül az a tény is hozzájárult a bevételi csökkenéshez, hogy a városi mozgósínházak két magánmozival kellett a harcot felvenni. Az új adózási rendszer szintén hozzájárult a bevételi mérleg kedvezőtlen eredményének felidézéséhez. Azt javasolta ezután, hogy a „jobb időkből” fennmaradt tartaliékokat a deficitnek a fedezésére fordítsák. Javaslatot tesz arra nézve is, hogy egy bizottságot küldjön ki a tanács, amely a jelenleg tizenötmillióra értékelt mozivagyont értékeli le a mai érték szintjéhez, hogy a jövő évi költségvetésben már a lecsökkent érték szerepeljen „vagyoni” tétel gyanánt.

Az első felszólaló Vlad Sándor nyug. tábornok volt. Részletes felvilágosítást kért arra nézve, hogyan keletkezhetett a moziüzemek jelentős deficitje, amikor jóljövendelő vállalatnak számított még az elmúlt évben is. Indítványozta, hogy a városi tanács küldjön ki egy bizottságot, amely vizsgálja meg a moziüzemek adminisztrációját és igyekezzék megállapítani az okokat: *miért romlott le annyira az eredetileg nagy hasznot hajtó vállalkozás. A vizsgálat állapítsa meg, nem-e tudható be ez a hatyatlanság gondatlanságnak? Tatu polgármester-helyettes, aki a tanácskozást vezeti, felteszi a kérdést, megszavazzák-e a deficit moziköltségvetést?*

— Hogyan szavazzuk meg, — mondotta Vlad Sándor nyug. tábornok — amikor csupán néhány elének dobott számot ismerünk.

Constantinescu tanár szintén kijelenti, hogy lelkiismereti kérdésnek kell tekinteni a mozi zárszámadásának a megszavazását. De az aggodalmi nem állnak meg ennél a pontnál: *nem tudja, nem-e lenne jobb a városi mozikat bezárni.*

Pausesti Miklós kijelenti, hogy mint a mozivállalatok felügyelő-bizottságának tagja, megállapíthatja, *hogy a mozi pénzügyi vezetése a legteljesebb rendben folyt le.* A kezelés, az elszámolás, a könyvvezetés, minden rendben van. Csak a rossz viszonyok okozták a jövedelem csökkenését. Azonban így sem került volna sor tényleges deficitre.

A mozinak kétmillió tartálékala volt, amelyet a város elvett a mozitól és más célokra fordított.

Reinhart Gyula komoly aggálllyal tekinti

CORSO-MOZGO!

Ma csütörtökön, hősök napján nem tartunk előadást!

Pénteken! Folytatjuk hatalmas slágerműsorunkat!

ANNY ONDRA

AZ EZRED LEANYA!

Jurnal és Bajos zenekara!

A következő hét és a saison kimagasló eseményei!
JAN KIEPURA új filmje

TIED A DALOM!

Az egész világot lázba hozta ez a film!
A híres tenoristán kívül, még 7 világsztár szerepel a filmben!

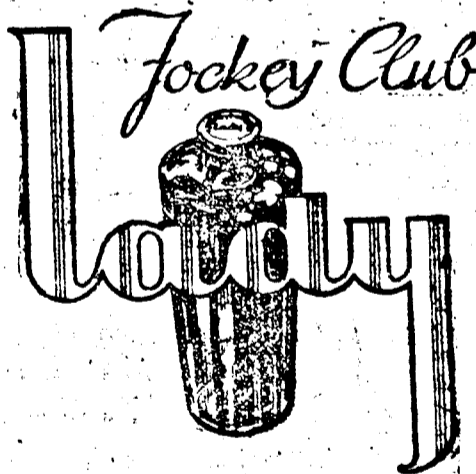


Annira természetesen, hogy egy fiatal hölgy tavaszi virágcsokrot vásároljon és kabátja hajtókájára tűzze... hiszen fiatal nő és virág jó barátok, amióta csak fiatal hölgyek és virágok léteznek.

Ha azt akarja, hogy a virágcsokor illata nyújtotta bájos hangulat kísérje

Önt mindenfelé, ha nap közben és este, tavasszal vagy télen vonzóbb akar lenni, úgy használja a Jockey Club kölnivizet, amely magába zárta a tavaszi virágok illatát.

EAU DE COLOGNE



AUTRES PRODUITS

Lady

Perle de Paris - Parisienne - Chat Noir - Rouge et Noir

VALÓDIÁK CSAK EREDETI LEPECSÉTEL TÖVEGCSEKBE

a mozivállalat helyzetét. A deficitet el kell szenvedni, mást nem lehet tenni, mint a veszteséget leírni. De mi történjék a jövőre nézve. Nem marad más hátra, — mondotta — mint vagy

bérbeadni a városi mozgósínházakat, vagy pedig más megoldást találni, hogy a város tizenötmillió befektetése ne maradjon kiaknázatlanul.

Tatu polgármester-helyettes az elhangzott beszédekre megjegyzi, hogy nem lehet arról szó, hogy a városi mozgósínházakat azonnal

megszüntessék. A város vezetősége azonban elhatározta, hogy még néhány hónapig megfigyeli a mozi kapcsolatos eseményeket. Ha a deficit nem szűnik meg, akkor a város vezetősége feltétlenül foglalkozik olyan megoldással, amely megvédi a város érdekeit.

A közgyűlés ezután egyhangúlag megszavazta a városi mozivállalat deficit költségvetését és a mozi ügyeinek felülvizsgálatára a következőket küldötte ki: Vlad Sándor nyug. tábornok mint elnök, Vicas Gyula dr., Constantinescu tanár, Kerpel Izsó és Lantos Miksa.

Carmen cipő minőségben, divatban, árban utólérhetetlen

Unió csillárok

megérkeztek!

Bemutatja:

**BUTORKÖZPONT
BENE & COMP**

ARAD,

BUL. REGINA MARIA No. 22.

Az autobus-viteldijak le- szállítását követelték Aradváros tanácsának mai ülésén

Aradváros tanácsa szerdán tartotta meg május havi közgyűlését, amelynek tárgysorozatán Tripa Mihály gépüzemigazgató betervezte az autobusüzem 1932-33. évi zárszámát. Beszámolt arról, hogy az elmúlt üzletévet a vállalat 1.595.812 lej tiszta jövedelemmel fejezte be. Ezt a jövedelmet a vállalat az inventár-érték javára számolta el. Bejelentette, hogy az üzem 2.200.000 lejes kölcsönét visszafizették. Az autobusok leltári értékét ebben az évben is leszállították, úgy, hogy egy autobus már csak 90.000 lej vagyoni értékkel szerepel a költségvetésben.

Constantinescu tanár elismerését fejezi ki a gépüzemek vezetőségével szemben. Megállapítja, hogy ilyen szép eredményt csak ott lehet elérni, ahol „jó gazdálkodás” folyik. Ő azonban azt a nézetet vallja, hogy inkább kevesebb legyen a tiszta jövedelem, de a közönség legszélesebb rétegei számára is hozzáférhetővé váljék az autbuszok közlekedés. A szegény emberekre gondol, akik a mai alacsony viteldijakat sem tudják megfizetni. Helyesnek találná, ha az autobus díjait leszállítanák.

Az elnöklő Tatu alpolgármester megállapítja, hogy az autbuszok nem örökéletűek, idővel elhasználnak és újakat kell vásárolni. Erre kell már most gondolni. A tanácsülés ezután levette a tarifa-leszállítás kérdését a napirendről.

Az aradi motoros halálra gázolt egy temesvári asszonyt

Halálos szerencsétlenség a temesvári „halálátjáró”-nál

Temesvárról jelentik: Tegnap délelőtt ismét halálos vasuti szerencsétlenség történt a rónáci halálátjárónál, ahol annak idején tizenhét ember vesztette el életét. Bivar Mária 69 éves rónáci lakosnő a Józsefvárosból hazafelé igyekezett. Az öregasszony az átjárónál át akart menni a vasuti síneken, közben azonban úgy látszik nem vette észre, hogy sebesen közeledik az aradi motoros vonat. A következő pillanatban már megtörtént a szerencsétlenség. A vonat éppen akkor érkezett oda, amikor az

öregasszony át akart lépni a síneken.

A vonat elkapta a szerencsétlen nőt és át-gázolt rajta.

A szerencsétlenül járt asszonyt a mentők a kórházba szállították, ahol megállapították, hogy eltört egyik karja, a vállpereccsontja, jobb lába, azonkívül több súlyos sérülést szenvedett. Néhány óra múlva a kórház ágyon az öregasszony kiszervezett. A szerencsétlenség ügyében a rendőrség megindította a vizsgálatot.

Nyugdíjba megy Hargot György, az aradi törvényszék főelnöke

Beszélgetés a távozó főelnökkel

Arad egész társadalmának őszinte sajnálata fogadja azt a váratlan hirt, amelyről ma értesült az Aradi Közlöny szerkesztősége. Hargot György, az aradi törvényszék főelnöke, aki tíz évvel ezelőtt foglalta el magas pozícióját, a legközelebbi hónapokban nyugdíjba megy és visszaköltözik Turnuseverinbe, ahová családi kötelek szálai fűzik és ahol földbirtoke van.

Hargot főelnököt egy évtizeddel ezelőtt a turnuseverini törvényszék éléről helyezték át Aradra és kivételes emberi erényeivel: végtelen szívóságával, pártatlan igazságszeretetével emelkedett gondolkodásával, valamint nagy jogász kvalitásaival és nagy tudásával nyerte meg Arad lakosságának igaz szeretetét, amely most elkíséri őt régi otthonába. A jogkereső közönség a legkülönbözőbb ügyekkel fordult hozzá és ő nemzetiségre való tekintet nélkül mindenkint a legnagyobb szívességgel fogadott s tőle telhetően mindent elkövetett a siker érdekében.

Az Aradi Közlöny munkatársa beszélgetést folytatott a távozó főelnökkel, aki értesü-

lésünket a következő nyilatkozattal erősítette meg:

— Információjuk teljesen megfelel a valóságnak. Mivel a törvényben előírt korhatárt elértem, ez év október havában nyugdíjba megyek. A szolgálati időmből hátralevő hónapokra szabadságot kértem és az eziránti kérvényemet már felterjesztettem az igazságügyminiszter urhoz, aki a szabadságoláson vonatkozó kérvényemet még azért nem intézhette el, mert azt csak holnap kapja meg. (SS)

A CFR likvidálja adósságait

Bucurestiből jelentik: A CFR vezérigazgatósága megállapította azokat a módokat, amelyek alapján fizetni fogják az államvasutak részére teljesített szállításokat és munkálatokat. Julius elsejéig kiegyenlíti a CFR a külföldi szállítói és likvidálja a mult adósságait. A külföldi adósságok rendezése a clearing-megállapodások szerint történik.

FILM KÖZLÖNY

A vöröslámpás ház

Erwin Kisch regényének filmváltozata az Urániában

Különös, fanyarul realizisztikus jelenetekből átitatott, tempós cselekményű és minden fázisában értékes, irodalmi és filmtechnikai, művészi szempontból értékes filmet vetít az Uránia-mozgósínház. A film cselekménye felett ott lebeg állandóan a „Vöröslámpás ház” árnyéka s ez a titokzatos árnyék vetődik rá a film hősnőjének, a szép Toninak letére is. A „Vöröslámpás ház”-ból úzi, hajtja a vágy, a falu, a békés, rendes asszonyi élet után s egy halálraitélttel töltött éjszaka aztán végleg felébreszti lelkében a nemes érzéseket. Feleségül megy gyermekkori ideáljához, aki mit sem sejt Toni multjáról. Az esküvő napján azonban mindent megtud a vőlegény s ekkor elúzi Tonit, aki menekül vissza a városi fertőbe, a bün mocsarába. Megrázó erejű finálé, a jelenetek művészi feldolgozása és a szereplők kiemelkedően játéka elsőrendű filmmé avatja a „Vöröslámpás ház”-at. A csodaszép Ita Rina alakítja a női főszerepet, mellette több orosz művész ad kabinetalakítást. Az Uránia-mozi pénztéki premierje eseményt jelent az aradi közönségre nézve.

A sörverseny utolsó két hete következik

és ezért a közönség tájékoztatására újból leközzöljük a tudnivalókat:

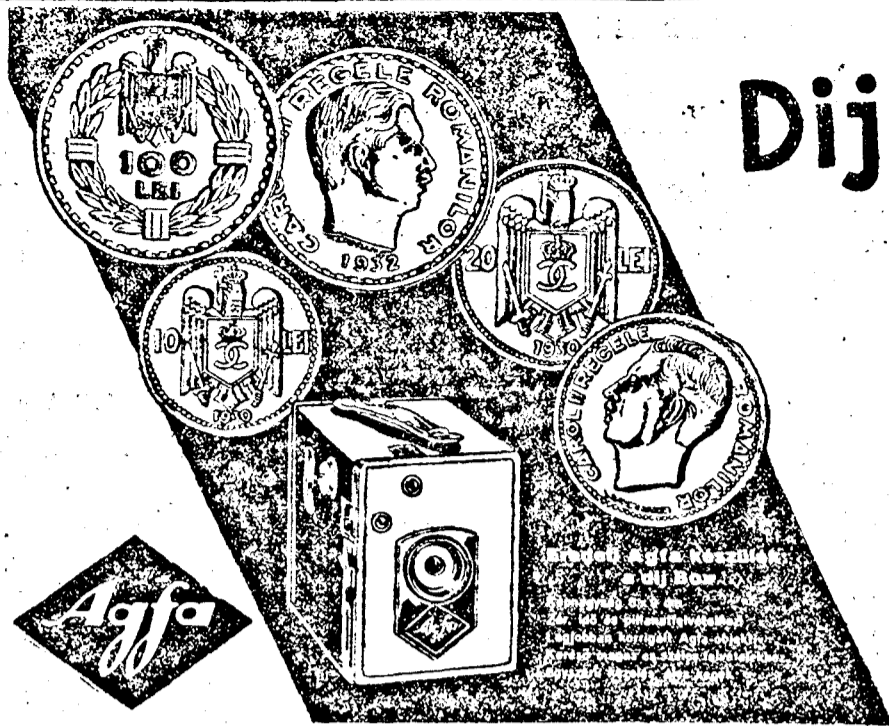
1. Sárga plakát jelzi azokat az üzleteket, melyek résztvesznek a sörversenyben és ahol minden pohár vagy üveg sör fogyasztásánál ingyen adnak egy szavazócédulát.
2. Aki pünkösdi hétfőig bezárólag 30 szavazócédulát összegyűjtött, egy szavazatra és a nyerménysorsolásban való részvételre jogosult.
3. Csak olyan üzletekben igyék sört, amelyek résztvesznek a sörversenyben és ragaszkodják minden sörfogyasztásnál ahhoz, hogy a szavazócédulát megkapja, mert így nemcsak az ország legjobb sörét issza, hanem értékes nyereményeket is nyerhet.
4. Kettőszáz értékes nyereményt sorsolunk ki a sörversenyben résztvevő fogyasztók között, akik az összegyűjtött szavazócédulákat 30 darabonként közös megbízottunknak, a Flora rum-és likörgyár r. t.-nak, Arad, Bul. Regele Ferdinand 33. sz., a név és pontos cím megjelölésével június 7.-e déli 12 óráig beküldik.
5. Hogy olyan üzleteknek is lehetővé tegyük a sörversenyben való részvételt, melyeket eddig sörkimérő készülékek, jégsekrenyek, asztalok, székek hiánya ebben akadályozott, ezeknek szívesen kölcsönzünk ilyen berendezési tárgyakat.

!!! FEL TEHÁT A FINISRE !!!

Teljes tisztelettel:

Azuga! — Bragadiru — Luther — Temesvári

sörtüzdék aradi képviselői.



Dijpályázatunk

250.- Leiert egy fényképezőgép?
Keresse ezen Box nevét



Minden szerencsés megfejtő a helyes megfejtésért 250.- Lei ellenében az itt bemutatott 44 sz. Agfa Box készüléket kapja.

Becszerelés 1933 május hó 5.-től június 30.-ig minden fotokereskedőnél

AGFA _____ BOX

Erkölcstelen merénylettel vádolja egy aradi fiatal leány édesapját

Megdöbentő gyermektragédiákat leplezett le az aradi rendőrség — Kiskorú aradi leányok a fertőben — Egy tizenhárom éves leányka vallomása apja ellen — Két kisleány tragédiája Ségában

A rendőrség letartóztatta a megvádolt apát

Megdöbentő tragédiát leplezett le az aradi rendőrségen egy aradi pékmester, 13 éves kisleányával megjelent az illetékes rendőrtiszt előtt és elmondotta, hogy egy M. I. nevű aradi fiatalember merényletet követett el szerencsétlen kisleánya ellen. A felháborodott apa elmondta, hogy leánya egyik barátnője társaságában két fiatalemberrel sétált a ligetben és a fiatalemberek kihasználva a gyermekek naivságát, valamint védtelen helyzetét, visszaéltek bizalmukkal és elcsábították a gyermekleánykát. Az apa megtörtén állott a rendőrtiszt előtt és kérte, hogy álljanak bosszút a törvény nevében gyermeke megrontóján...

A rendőrségen azonnal jegyzőkönyvbe vették az esetet, majd az apja miögött féltékeny meghuzódó gyermekleány kihallgatására került sor.

A 13 éves leány vallomása szenzációs és megdöbentő fordulatot hozott.

A kisleány elmondotta, hogy csakugyan együtt sétáltak a kritikus napon egyik vele egykorú barátnőjével két fiatalemberrel... Tavasz volt

NE FELEDJE EL, HOGY

és a fiatalemberek ostromolni keztek a leánykát, akik teljesítették is kívánságukat. Itt érkezett el a 13 éves, fejletlen gyermekleány vallomásának megdöbentő fejezetéhez. Nyíltan, minden kertelés nélkül beismerte ugyanis, hogy az apja által feljelentett M. I. nem volt az első... Majd elmondotta, hogy édesapja csábította el első ízben.

Természetesen azonnal vallatóra fogták P. J. pékmestert, aki először felháborodva vette tudomásul leányának vádját és azt állította, hogy a gyermek ezzel akarja védeni csábítóját, végül azonban lelkiismeretének sulya alatt megtört és bevallotta azt, hogy hónapokkal ezelőtt játszadozott leányával, azonban mindvégig tagadta, hogy bestiális tette vetemedett volna. Az apa félig beismerő vallomása dacára előállították M. I.-t, a lilomtiprással vádolt fiatalembert, valamint a kisleány barátnőjét és annak csábítóját: egy U. B. nevű fiatalembert. M. I. bevallotta, hogy csakugyan viszonya volt a pékmester leányával, azonban ugy mondotta el az esetet, hogy a kisleány csábította el őt a ligetben. M. I. kijelentette, hogy a gyermekleány egyáltalában nem úgy viselkedett, mint

akit megrontani lehet, ellenkezőleg, határozottan állithatja, hogy nem ő volt az első férfi a kisleány életében.

A barátnő vallomására került ezután sor. A csábítás áldozatául esett fejletlen gyermekleány váratlan őszinteséggel és határozottsággal szintén megdöbentő vallomást tett. Elmondotta, hogy U. B. nem csábította el őt, legalább is nem ő volt az első, sőt maga sem emlékezik rá, hogy hány elődje volt U. B.-nek... A pékmester által megvádolt fiatalember szintén úgy vallott, hogy nagyon jól tudta, amidőn viszonyt kezdett a leánnyal, hogy annak már több férfi fordult meg az életében. Állítólag egy A. P. nevű férfi csábította elsőnek el a gyermekleányt, azonban erre vonatkozólag a kisleány nem tud határozott választ adni, mert nem emlékszik már a dologra...

A két gyermekleány megdöbentő vallomásai után kihallgatták az orvosszakértőket is, akik kijelentették, hogy mindkét leánynak már több férfivel volt viszonya, mint az saját vallomásukból is kitűnik. Ilyen körülmények között a rendőrség letartóztatta M. I.-t, ugy szintén a pékmestert is, akiket nyomban átszállították az ügyészségre. A másik gyermekleány ügyében egyelőre nem történt intézkedés, amennyiben a vallomások során bebizonyosodott, hogy itt lilomtiprás nem történt. U. B. ellen ugyan megindították az eljárást erkölcstelen merénylet címén, azonban nem vették őrizetbe. Bevezették a nyomozást abban az irányban is, hogy az a bizonyos A. P. nevű

HOLNAP, PENTEKEN a CENTRAL-mozgóban

fiatalember valóban az egyik gyermekleány megrontója volt-e?

Az eset mindenképpen megdöbentő a maga rideg valóságában és sötét árnyékot vet az erköcsi fertőbe került gyermekekre, akik őszintén, szinte cinikusan vallották be egymás után, hogy 13 éves életük során nem az a férfi volt az első számukra, akivel rajtaérték, hanem az egyik édesapját vádolja — hogy alaposan-e, vagy alaptalanul, azt majd a bevezetett vizsgálat fogja megállapítani — a másik pedig arra sem emlékszik, hogy ki volt meg-

rontója fiatal életének. Érdekes, hogy az eset nem egyedülálló a mai nap bűnügyi krónikájában, amennyiben Ségában is hasonló feljelentés történt, azonban itt valóban lilomtiprás esete áll fenn.

Egy ségai paraszttasszony ma délelőtt szintén feljelentést tett a rendőrség bűnügyi osztályán gyermekrontás miatt egy ségai asztalosmester ellen. Feljelentésében előadta, hogy Tankoti József asztalos, aki szomszédja, megrontotta 8 és 12 éves gyermekeit. Elmondotta azt is, hogy Tankoti, aki 40 éves, nős ember, több ízben áthívta a paraszttasszony két kisleányát házukba. A paraszttasszony nem gondolt semmi rosszra, csak akkor jött rá arra, hogy az asztalosmester megrontotta gyermekeit, amikor a leánykák napokig nem ettek és rosszulékről panaszkodtak. Végül hosszas faggatás után elárulták, hogy Tankoti József erkölcstelen merényletet követett el ellenük. Többször becsalta lakásába akkor, mikor felesége nem volt otthon és a 12 éves kisleányt megbecstelenítette, míg a kisebbik leány ellen csak megkísérelte az erkölcstelen merényletet, azonban nem hajtotta végre. Tankoti Józsefet a súlyos vádak alapján letartóztatták és átkísérték az ügyészségre.

Dr. Kövér Gusztávot áttették a határon

A magyar határrendőrség csak feltételesen fogadta el

Nagyváradról jelentik: Kövér Gusztáv dr., a nagyvárad magyarság vezető egyéniségének állampolgársági kálváriája ma újabb fejezetéhez érkezett: áttették az ország határan. Az előzmények nem friss keletűek. Kövér dr.-t kiutasították Romániából azzal az indokolással, hogy nem román állampolgár.

Tegnap éjjel detektívek jelentek meg lakásán és a rendőrségre szállították. Ott töltötte az éjjelt, reggel pedig Radovici sziguranca főnök közölte vele, hogy az ügyének rendezésére kapott határidő lejárása folytán el kell hagynia az ország területét. Kövér dr. csak annyit kért, hogy hazamehessen, elűcsuszhasson édesanyjától és saját autóján hagyja el az országot. Ezt a kérését teljesítették is. Sziguranca tisztviselők ültek mellé az autóra és így kísérték a határra. Biharpüspökinél megtörtént az áttétel formása. A magyar határrendőrség azzal a fenntartással fogadta el Kövért, hogy ő tulajdonképpen nem magyar állampolgár, de megakarják kímélni a két határ közötti ide-oda utasítás kellemetlenségeitől.

az ERZSÉBET KIRÁLYNÉ

c. film lesz bemutatva

Papp Béla radnai iparos rejtélyes halála a Marosban

Az iparos állítólag természetellenes viszonyt folytatott egy tisztviselő fiával — A gyanus halálesetet bejelentették az aradi ügyészségen — Ma délután felboncolták a holttestet

Néhány nap óta különös eltűnési ügyben nyomoz a radnai csendőrség. Papp Béla 73 éves radnai iparos szombaton mult egy hete, hogy eltávozott otthonából és azóta nem adott magáról életjelet. A csendőrség a család bejelentése után nyomozni kezdett és kiderítette, hogy eltűnése napján az állomás épülete mellett a sinek között látták. Tegnapra azután bejelentette egy lippai ember, hogy ő is látta, amikor az öreg Papp a sinek között botorkált meglehetősen ittas állapotban.

Ma azután váratlan fordulat állott be ez ügyben. A reggeli órákban egy radnai halász jelentkezett a csendőrségen és előadta, hogy egy holttestet fogott ki halászás közben. Partira vonzolta és a holttestben az öreg Papp Bélára ismert rá. Ezalatt a tíz nap alatt, ami az eltűnés és a holttest megtalálása között eltelt, Radnán különböző dolgokat kezdtek suttogni. Arról beszéltek, hogy Papp Béla természetellenes viszonyt folytatott egy állami tisztviselő huszéves diákiával. A 73 éves Papp Béla családjának tagjai, amikor udomást szereztek a dolgokról, figyelmeztették az öreg embert, aki kijelentette, hogy egy percig se tagadja a viszonyát, de vonzódik a fiu hozzá és ő sem bánja a dolgot. A család ezután minden összeköttetést megszakított az öreg emberrel, aki élte tovább a maga különös életét. Háza volt és miután ezermester-iparos volt, szép kis vagyont is gyűjtött össze magának. A családjával való szakítás után a községbeliek szerint, egyre több és több pénzt költött a fiura. Disznókat adott el és azok árát állítólag a fiunak adta át.

Az eltűnés után Papp családja nyíltan kezdett vádaskodni és határozottan kijelentették, hogy az állami tisztviselő fiának köze van Papp eltűnéséhez. A nyomozást végző csendőrök ezt is informálták és Radna lakossága valószínűleg lázban égett, hogy megtudják a valóságot.

Ma, amikor közölték a családdal, hogy rábukkantak Papp holttestére, leányának férje, Lovics radnai kereskedő nyomban Aradra sietett és jelentette az esetet az ügyészségnek. Közölte azt is, hogy feltételezi, hogy

apósa nem természetes halállal halt meg

Az „Éjjeli menedékhelynek” új otthont kell adni

Érdekes interpellációk hangzottak el ma a városi nagytanács ülésén. Blaskovits István városi tanács tag azt a lehetetlen állapotot tárta fel, amely a szegényház pincéjében felállított „Éjjeli menedékhely” miatt az egész környéken uralkodik. Az „Éjjeli menedékhely”-en esténként 4-500 utszéli csavargó és egyéb keves egzisztencia gyűl össze, akik veszélyeztetik az egész környék nyugalmát. A verekedések, késések és a közrendbe ütköző kihágások napirenden vannak a szegényház környékén és az „Éjjeli menedékhely”-en, ahová különösen a tavasz beállta óta, a késő éjjeli órákban térnek pihenni a menedéket keresők, akik az egész negyed lakosságát valószínűleg terrorizálják. Ezen a helyzeten sürgősen változtatni kell s ezért Blaskovits az „Éjjeli menedékhely” lakóinak kitelepítését követeli a közbiztonság és közrend érdekében. Dr. Cucu Vazul városi főorvos ellenezte, hogy külvárosba telepítsék a menedékhely lakóit. A nagytanács elhatározta, hogy megtárgyalja az ügyet és átír a rendőrségnek a szigorú felügyelet végett. Constantinescu tanár a kolduló és képekkel házáló gyermekek elszaporodását terjesztette a tanács elé, akik még a késő éjszakai órákban is az uccán csatangolnak. Ebben az ügyben is a rendőrség sürgős intézkedését kéri.

és éppen ezért kérte az ügyészséget, hogy rendelje el a holttest felboncolását.

Az ügyészség még a délelőtt folyamán el is rendelte a boncolást, amely a délutáni órákban megtörtént.

A boncolást dr. Bradean Athanas volt vármegyei főorvos, törvényszéki orvos végezte. az ügyészség részéről Gutunoiu ügyész jelent meg, a községi hatóság részéről jelen volt Mladin körorvos és Cadariu János, a lippai kórház főorvosa, valamint a nyomozást vezető csendőrőrmester. A boncolás eredményeképpen megállapították, hogy a holttesten semmiféle külső erőszak nyoma nem látszik, a halálát közvetlen fulladás okozta. Minden testrésze teljesen épségben volt, csupán a fején látszott ütődött seb, amely azonban a vízben uszó fadaraboktól származhatott. Az ügyész nyomban megadta a temetési engedélyt a boncolás után.

Egyelőre tehát a boncolás sem hozott eredményt az ügyben és most a család tagjai akik állítólag ennek ellenére is fenntarták, hogy nem természetes körülmények között halt meg Papp Béla, más bizonyítékokat igyekeznek gyűjteni állításuk valódiságáról.

Aradon olcsóbb a bor, mint a víz

Érdekes interpellációk Aradváros vezetőségének ülésén

Ma tartotta meg Aradváros vezetősége május havi közgyűlését. A tanácskozásokat Tatu János alpolgármester vezette, miután Botioc Elek dr. polgármester nem tartózkodik Aradon.

A város még évekkkel ezelőtt a Creditul Județean banktól tízmillió lejes kölcsönt vett fel, amelyet a Banca Nationala lombardirozott. A város erre a kölcsönre még 2.473.000 lejtel tartozott. A közgyűlés elhatározta, hogy ezt az összeget visszafizeti és a kölcsön ügyét teljesen elrendezi. A szükséges összegeket az 1934. és 1935. évi állami utalás járandóságából fedezi. Luta Cornél dr., a város volt polgármestere, aki a törvényhatóság választott tagja, bejelentette, hogy megtámadott egészsége miatt egyelőre nem tudja tanácsnoki kötelességeit teljesíteni. A tanács tudomásul vette a bejelentést.

Az Aradi Villanygyár Részvénytársasággal kötött ismeretes megállapodást a városi tanács véglegesen pertektuálta. Vlad Sándor tábornok felvetette a kérdést, hogy milyen bíróság dönt a város és a villamos-társaság között felmerülő vitás ügyekben, miután a szerződésben ez a körülmény nem nyert megállapítást. Hosszabb vita után a rendes bíróságot ismerték el illetékesnek.

A közgyűlés végén több igen érdekes indítvány hangzott el. Blaskovits István sajnálattal vette tudomásul, hogy a város a májusi fizetéseknek husz százalékkal adós maradt tisztviselőinek. Kerpel Izsó aziránt érdeklődött, mikor szállítják már le az aradi vízdijakat. Az olcsóbbodás minden vonalon megközelíti az ötven százalékot — mondotta — indokolt lenne, ha ez a legfontosabb közszükségleti cikk sem jelentene oly nagy teherterelt a háztartások számára.

Lehetetlen — mondotta az interpelláló tanács tag — hogy a bor olcsóbb legyen Aradon, mint a víz.

Kerpel Izsót megnyugtatták, hogy rövidesen leszállítják a vízdijakat.

Lantos Miksa felhívta a város vezetőségét, tegyen meg sürgősen mindent, hogy Aradot fürdővárossá nyilvánítsák. Néhány ezer lej árán ennek elismerését el lehet érni. Lantos még arra szólította fel a tanácsot, hogy a jelenleg üresen álló vasúti üzletvezetőségi palotát hasznosítsa és ne engedje meg, hogy az épület lakatlan maradjon.



A főváros előkelői

mindig hi tudják választani mi a legdisekrétebb a parfümök közül. Az exotikus parfümökre szavaznak mert ez biztosítja kiváncsiságukat a buharesti nőket csodálók előtt. «A CUBANITA» kölnivíz a legújabb kreáció a parfümművészet terén és igenértékelt a főváros előkelőitől.

Ne késsen asszonyom, igyekezzen még ma beszerzeni egy üveg eredeti Cubanitát!

A Cubanita kölnivíz a parfümök gyözelem és a szezon aktuálitása

Eau de cologne
cubanita
D'Argy

Színház — Művészet — Irónialom

A legjobb erővel, saját díszletekkel, komplett zene-ének-és balettkarral vendégszerepel Aradon a kolozsvári opera

Szétkapkodják a jegyeket az Opera előadásaira. Pénteken: Sámson és Delília. Szombaton: Troubadour. Vasárnap délután: Szevillai borbély. Este: Böregér.

A kolozsvári Román Opera pénteken este kezd meg háromnapos vendéjátékát, amely iránt olyan élénk érdeklődés nyilvánult meg, amely a legoptimistább számításokat is felülmúlta. A téli színház előcsarnokában — ahol a jegyeket elővételben árúsítják — szokatlannal nagy a forgalom, ami azt bizonyítja, hogy Arad zenekedvelő közönsége az eddigiekénél is nagyobb figyelemmel tekint az Opera négy vendéjátéka elé. Ez teljesen érthető is, mert a kolozsvári Román Opera eddig olyan magas színvonalú előadásokat rendezett, amilyenekre vidéki városban még nem volt példa.

Pénteken este megnyitó előadásként, a már hirdett Saint-Saens opera, a Sámson és Delília van műsoron. A vezetőszerzőkben Lya Pop, Arbore tenorista, aki Sámson az olaszországi nagy operaszínpadokon is énekelte.

Szombaton este Verdi látványos nagyoperája; a Troubadour kerül színpadra, olyan szereposztásban, amely bármely világszínpadon dicsőséget hozna. Csak a nevéket soroljuk fel: Aca de Barbu, Lya Pop, Badescu tenorista és Stefanescu Goanga, mint vendég mellett az Opera legkitűnőbb tagjai. Önmaga ellen vét, aki elmulasztja megnézni ezt az előadást.

Vasárnap délután négy órákor, mérsékelt helyárral Rossini: „Sevillai borbély”-a van műsorra tűzve: Dobranskaja, Ana Duca, Spataru, Demetrescu és Gavrilăscuval. Vezényel: Bobescu.

Vasárnap este Strauss János: „Böregér” című víg operájának vezetészerepeit: Róza Anna, Badescuné, Georgescuné, Andreescu, Spataru, Gavrilăscu, Robescu és Moarchas éneklék. Vezényel: Bobescu. Az énekkarok vezetője Klee, balettmester Morawsky, a díszletek Wiedmann tervei után készültek.

A pénztár már árúsítja a jegyeket mind a négy előadásra. Helyárok 20-100 lejtel, páholyok 300, 400 és 500 lejtel. Délutáni helyárok erősek mérsékelve.

Az Iparos-Otthon ünnepélyes évzáró előadása 28-án, vasárnap este pontosan 9¹⁵-kor „**Forgószél**” tragikomédia 3 felv. Aradon premier! Előadás után tánc. Belépődíj adókkal 23 lej.

SPORT KÖZLÖNY

Vihar várható az olimpiai komité bécsi ülésén

Az északi államok tiltakoznak az olimpiász helye ellen — El akarják venni Berlintől a rendezési jogot

Bécsből jelentik: Junius elején ül össze Bécsben a nemzetközi olimpiai komité, az IOC, amely mint ismeretes, a négyévenként ismétlődő olimpiai játékok kijelölésével és szervezésével foglalkozik. A bécsi ülésen, amelynek tárgya az 1936-os bécsi olimpiász a nemzetközi komité történetében még eddig soha elő nem fordult botrányok várhatók. Jól értesült bécsi körökben ugyanis úgy tudják, hogy

az északi államok megbízottai tiltakozásukat jelentik be a berlini olimpiász ellen,

azzal az indokolással, hogy az olimpiai játékok tulajdonképpeni célja a népek és nemzetek békés összekapcsolódásának építése a klasszikus versenyzés keretében, viszont a horogkeresztes Németország elvi ellentétben áll ezzel a felfogással.

Fenti hírek szerint az északi államok megbízottai ilyen értelemben indítványt terjesztenek elő, amely felett dönteni kell a nemzetközi komiténak. A német sportköröket — amelyek tudvalevőleg már megkezdették a berlini olimpiász szervezésének előmunkálatait — ter-

mésztesen rendkívül kellemetlenül érinti az akció.

A Bécsbe érkező német bizottság vezetője Lewald, kormánya nevében kötelező nyilatkozatot fog tenni, amely szerint Németország súlyt helyez arra, hogy a berlini játékok a tradicionális olimpiai szellem jegyében bonyolódjanak le és azon minden külföldi résztvevő — faji különbség nélkül — a németek szívesen látott vendége lesz. Ennek ellenére egyelőre nyílt kérdés marad, hogy az északi államok delegátusai elfogadják-e Lewald delegátus kijelentését, vagy ragaszkodnak az indítványuk feletti szavazáshoz, mely esetben a vitás kérdésnek még Bécsben el kell dölni.

Az osztrák sportkörök nem szívesen látnák, ha éppen a bécsi konferencia végződne nyílt botrányjal és

szereznék a döntést egy esztendőre kitolni, amíg talán lehiggadnak a kedélyek.

Az osztrák megbízott ezért közvetítő indítványt terjeszt elő, amely szerint szavazzon meg a komité egy esztendő határidőt a kérdés eldöntésére és felette csak jövőre, az athéni konferencián döntsének.

O ANGLIA—MAGYARORSZÁG VÁLOGATOTT LABDARUGÓMÉRKŐZÉS BUDAPESTEN. Meisl Hugó 20 napos olaszországi utazása után megérkezett Bécsbe és ott nyilatkozott a Nemzeti Sport bécsi tudósítójának. Meisl nyilatkozata szerint, az angolok hajlandók 1934. májusában felkeresni Budapestet és utána Bécsben játszani. Egyébként arról is beszélt az osztrák futballvezér, hogy London decemberben a német válogatottat látja vendégül.

O A temesvári Banatul Lugoson fog játszani május 25-én. Ellenfele az LMTE csapata lesz.

O Kupadöntő Budapesten és Bécsben. A Magyar Kupa döntőjére csütörtökön kerül sor, ekkor a Ferencváros és az Újpest csapatai fogják összemérni erejüket. A mérkőzésnek az adja a különösebb fontosságát, hogy a Ferencváros itt szeretne revánsot venni az ismeretes vereségéért. Bécsben is a kupadöntőt játszik le. A döntőbe az Austria és a biztos kieső BAC kvalifikálták magukat. A BAC máris kijelentette, hogy amennyiben megnyerné a kupát, úgy lemond a Rapid javára, miután az osztrák szabályok értelmében az Osztrák Kupa győztese játszik a bajkonon kívül, a Közép-európai Kupáért.

O Magyar teniszesezők Váradon. Nagyvárad szombatán és vasárnap vendégül látja a debreceni teniszesezőket.

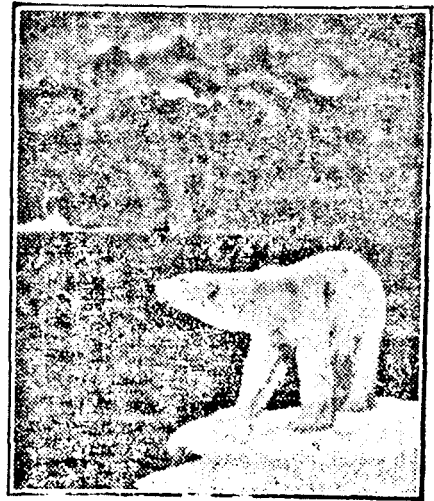
Sporthírlap

a vezető sportszaklap
csütörtökön és szombaton

Ára Romániában 10 lej

1447

H A P A G Északvidéki utazások
2 Nordkap utazás



1933. Julius 1—17. és

1933. Julius 19. — Augustus 4-ig

„Oceana” kiránduló gőzessel **RM 360.-től**

Hapag—Skocia—Izland—
Spitzbergák és Norvégia

„Resolute” luxusgőzessel **RM 690.-től**

Hapag—Skocia—Norvégia
—Dánia

1933, Augustus 6. —

augusztus 19-ig

„Oceana” kiránduló hajóval **RM 310.-től**

Egy északvidéki utazás a
nagyszerű fjordokhoz és a Nordkapra
a legfélelthetlenebb utazási élményt
jelenteli.

Jelentkezni lehet és felvilágosítással szolgál a

Hamburg-Amerika Linie S. A. R.
aradi fiókja

Künstler utazási iroda

Bul. Reg. Maria 24. sz. alatt.

A főszövetség egy évi időtartamra állítja ki a sportegyesületek adómentességi igazolványát

Bucurestiből jelentik: Ismeretes, hogy az új testnevelési törvény Románia amatőr sportját mentesítette az állami adó alól. Madgearu pénzügyminiszter a napokban adta ki a törvény végrehajtási utasítását, mely szerint a főszövetség, az UFSR állapítja meg azokat az egyesületeket, jogi személyiségeket, amelyeknek és akiknek joguk van az adómentességre. A főszövetség ezek részére egy évre szóló igazolványt állít ki, melyek alapján az illetékes pénzügyigazgatóságok és pénzügyi hatóságok mentesítik a sporteseményeket az ötszázalékos állami adó alól. Az egyesületek azonban kötelesek előzőleg öt nappal a pénzügyi szerveknek bejelenteni versenyeiket és a kezükben lévő igazolvány alapján esetről-esetre kell kérniük az adómentességi kedvezmény megállapítását.

O Megérkeztek az olasz tornászok Budapestre. A BBTE disztornáján tíz olasz tornász, köztük Neri is részt fog venni. Az olasz vendégek már meg is érkeztek Budapestre.

O Julius közepén avatják fel Komjádi Béla mellszobrát. Budapestről jelentik: A Magyar Uszó Szövetség kedden délután mutatta be a sajtónak Csorba Géza szobrászművész műtermében Komjádi Béla mellszobrát. A művész munkája osztatlan tetszést aratott. A MUSZ vezetősége a sajtóbemutatón megadta a végleges megbízást Komjádi szobrának bronzbaöntésére. A mellszobor július elsejére készül el és minden valószínűség szerint július közepén lesz az ünnepélyes leleplezése. A mellszobrot tartó márványoszlopon a felírás a következő lesz: „Komjádi” és alatta „Megtette kötelességét”. Az Uszósövetség a mellszobor leleplezésével egyidőben gyűjtést indít, hogy Komjádi síremlékét mielőbb elkészíthesse és hogy nevével nagyszabású vándordíjat is alapíthasson.

Osszeállították a Gloria és az AMTE csapatait

Tegnap lapszámunkban számoltunk be arról, hogy úgy a Gloria-CFR, mint az AMTE csapatai csütörtökön Temesvárott vendégszerpelnek. Erre az alkalomra Aradról nagyon sokan kísérik át a csapatokat, annak reményében, hogy a nemzeti bajnokságban szereplő két együttes sikerrel veszi fel a küzdelmet Temesvárott. Mint ismeretes a Gloria-CFR nemzeti bajnoki mérkőzés keretében a Ripensia ellen játszik. A Ripensia már kedden haza is érkezett, így pihenten veheti fel a küzdelmet, de igyekszik kipihenni a túra fátalmát Husztik és Albu is, a Gloria-CFR két jóképességű háttvédei ugyanis mindketten a Ripensia turáján vettek részt.

Az AMTE csapata előmérkőzés keretében barátságos küzdelmet fog vívni Temesvár bajnokával, a most kiváló játékerőt reprezentáló Kinizsivel. A Kinizsi kvalitásait mi sem bizonyítja jobban, minthogy pünkösdi két napját Diósgyőrben tölti, ahol az ottani DVTK ellen veszi fel a küzdelmet.

Erre a nagyszabású meccsre összeállították az aradi csapatokat, így a Gloria-CFR a következő összetételben veszi fel a küzdelmet: Burdan—Husztik, Albu—Szabó, Faur, Pécskán—Igna, Dobra, Aliman, Tabac, Mercea. A Ripensia ebben az összeállításban játszik: Zombory—Bürger, Ágner—Hrehuss, Kotormányi, Lakatos—Bindea, Schwartz, Ciolac, Rafinszky, Dobay. Az AMTE csapata a következő lesz: Tyukodi—Várszegi, (Korom), Bugár—Lingurar II., Braun, Steiner—Nagy, Dvorsák, Gömöri, Medve III., Tóth.

Itt jegyezzük meg, hogy mind a két mérkőzés a Banatul-pályán kerül lebonyolításra, az AMTE—Kinizsi fél 4-kor, a Gloria-CFR—Ripensia mérkőzés fél 6-kor veszi kezdetét.

Villámturna Arad csütörtöki műsorán

Csütörtökön a disztrikt ad Aradnak műsort, ugyanis délelőtt II. osztályu csapatok, délután az I. osztályu együttesek bevonásával villámturnát rendez. Ugy az I., mint a II. kategóriában az első négy helyezettet értékes érmeikkel díjazza a disztrikt. A villámturna nagy-sikerűnek ígérkezik.

Felvételek a minorita-rendbe

Dr. Pazsitny Bonaventura aradi rendfőnök nyilatkozata

Dr. Pazsitny Bonaventura minorita rendfőnök ma közölte az *Aradi Közlöny* munkatársával, hogy az erdélyi minorita-rendbe új tagok nyerhetnek felvételt. Az erdélyi rendtartomány főnöke egyttal azt is elmondotta, hogy milyen feltételeket fűz a Minorita-rend ahhoz, hogy valaki tagjainak sorába léphessen. A Minorita-rend ragaszkodik ahhoz, hogy a tagfelvételre jelentkező ifjak román állampolgárságnak legyenek. Akik már valamilyen más szerzet tagjai voltak, azok felvételt a Minorita-rendbe nem nyerhetnek. Dr. Pazsitny kijelentette, hogy a tagfelvétel elnyeréséhez okvetlenül szükséges, hogy a jelentkezők vallásos életű, kifogástalan magaviseletű ifjak legyenek, akik a szerzetesi életre hivatást éreznek magukban.

Akik tehát a Minorita-rend tagjai sorába szeretnének jutni, küldjék be kérvényüket az erdélyi Minorita-rendtartomány főnökségéhez (Arad, Minorita-rendház) ez év július hó 31-éig. A kérvényhez melléklendő: 1. Keresztlevél és bérmlási bizonyítvány. 2. Erkölcsei bizonyítvány a plébánostól, vagy a vallásnártól. 3. Orvosi bizonyítvány. 4. Érettségi bizonyítvány. 5. A szülők nyilatkozata arról, hogy kiskorú fiuk szerzetbe lépését megengedik és tőle anyagi segítséget nem várnak. Akik felvételt nyernek az erdélyi Minorita-rendbe, azoknak ellátásáról és szerzetespapokká való kiképzetéséről a rendtartomány gondoskodik. A tehetségesebbnek bizonyult ifjakat a minoriták a római rheológiai egyetemre küldik tanulmányaik befejezése végett.

Orvoshét Balatonfüreden

A jövőben rádión közvetítik az orvoshét előadásait

Érdeklődve és szivszorongva sok-sok ezer ember figyelte, várta azt, ami egy héten át a legkiválóbb magyar orvosok szájából hangzott el Balatonfüreden. Romániából éppúgy érkeztek orvosok a tanfolyamra, mint Csehország, Jugoszlávia, vagy Svájc területéről. *Bánó Dezső* vezérigazgató gondoskodott arról, hogy ne csak Balatonfüred szénsavas gyógyforrásait, illetve rádiumos fürdőit tanulmányozzák, hanem önzetlenül a Balaton minden fürdőhelyére elkalauzolta az orvosokat, hogy megismerjék különböző értékeit. Akik a háboru előtt jártak itt, alig ismernek rá a fürdőhelyek nagyobb részére. Balatonfüred közvetlenül a háboru előtt fejezte be az Erzsébet-szanatórium átépítését és a Tibor-fürdő létesítését, azóta pedig mindenfajta új berendezkedésnek hosszú sorozata keletkezett.

Az orvosok megállapíthatják, a helyszíni közvetlen tapasztalásból, hogy a Balatonvidék ma már igényesebb vendégek befogadására is feljes mértékben alkalmas. A magyar „szívbeteg Mekkája”: Balatonfüred áldásos forrásaival, speciális képzettségű orvoskarával, amelynek élén dr. *Schmidt Ferenc* egészségügyi főtanácsos, egyetemi magántanár működik. A balatoni fürdőhelyek fejlődésének tudható be, hogy az orvoshét sikere évről-évre annyira emelkedik.

Természetesen minden politikum kizárásával, csakis a tudomány, az emberiség szenvedésének csökkentése, vagy megszüntetése, a kartársi barátság legszívesebb intenciói vezették a füredi orvoshét rendezőit, élükön *Bánó Dezső* vezérigazgatóval. *Bánó Dezső* indítványát, amely szerint a jövő esztendőben már rádión lehetne továbbítani az előadásokat, örömmel fogadták és foglalkoznak a megvalósítás módjaital.

KÖNYVEK

Egy hatalmas mű befejezése. A Nobel-díjas Galsworthy műveinek propaganda-kiadása teljes. Megjelent a hetedik mű: „A Foryste börtén”. A sorozat kötetje 250-450 oldal, fehér papír, 75 lej. Lepagénál. Kérjen prospektust Lepagétól: Cluj-Kolozsár.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Döntés az ötmilliárd lej értékű kincstári bonok szétosztásáról

Elsősorban az állami alkalmazottak, a nyugdíjasok és az állam szállítói fogják megkapni követelésüket

A pénzügyminiszterium a pénzügyigazgatóságokhoz nagyfontosságú rendeletet küldött, amely arról szól, hogy a most kibocsájtandó, ötmilliárd lej értékű kincstári bonokat milyen adóhátralékos kategóriák fogják elsősorban megkapni. Az államnak 1931. év végéig kifizetetlenül maradt belföldi adóssága tizenegy milliárd lej, de erről most csak ötmilliárd lej értékű bonokat bocsájtanak ki, amelyekkel az állammal szemben fennálló adósságokat lehet kiegyenlíteni. A bonokból elsősorban az állami tisztviselők és az állam szállítói fognak kapni azért, hogy adótartozásaikat azokkal kifizethessék. Az állam fenti adóssai nemcsak a pénzhíány miatt, hanem azért is halogatják adóhátralékos kiegyenlítését, mert várják, hogy a kincstári bonok hamarosan megérkezzenek és azokat adóhátralékos kifizetésére felhasználhassák. Jelenleg ugyanis az a helyzet, hogy még azoktól is inkasszálni kell az adóhátralékokat, akiknek az állam nagy összegekkel tartozik. A ma érkezett pénzügyminiszteri rendelet megengedi az adóhivataloknak, hogy az adóhátralékokat ne hajtsák be az olyan köztisztviselőknél és állami szállítóknál, akiknek a román állam most is tartozik.

Itt említjük meg, hogy Ernest Ene dr. kép-

viselő, a kontingentálási legfőbb bizottság egyik elnöke, hosszasan nyilatkozik az Argusban a most forgalomba kerülő kincstári bonokról és rámutat arra, hogy azoknak elosztása sok munkát, nagy körültekintést és alapos előtanulmányokat igényel. Ötmilliárd lej értékű bonokat hoz forgalomba az állam, tehát érthető, hogy azokat elsősorban olyanoknak kell juttatni, akik már hosszabb idő óta nélkülözik jogos követelésüket, vagy azoknak, akik a legnagyobb mértékben rá vannak utalva ezekre az államkövetelésekre.

Nemcsak a kérvények beadásának sorrendje, hanem a követelések keletkezése és azok természete is irányadó lesz a kincstári bonok szétosztásánál. Legelőször az állami tisztviselők és a nyugdíjasok kaphják meg hátralékos illetményüket, valamint más, szintén személyi természetű állami tartozásokat fizet azokkal a kincstár. Azután az államnak szállított anyagokért járó összegeket és végül a különböző állami tartozásokat egyenlítik ki a bonokkal, amelyeket már nyomnak is és az Amortizációs pénztár már sürgette is a pénzügyminiszternél a beadott kérvények aprotálását. A technikai keresztülvitel azért késik, mert csak alkalmi tisztviselők végzik a munkát.

Két állam újból megtorlást alkalmaz a romániai behozatali tilalom miatt

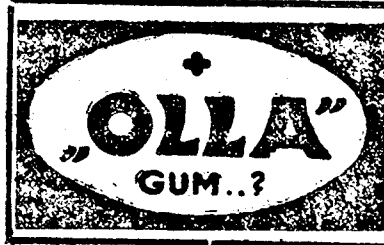
Csehország megakadályozta állatbeviteli-üket — Megjelent a kontingenskiétesztő rendelet

Bucurestiből jelentik: A pénzügyminiszteriumban tegnap Madgearu pénzügyminiszter elnöke alatt bizottság ült össze, amely a külkereskedelmünk súlyos helyzetét vitatta meg. A bizottság ülésén résztvett Popescu Cezar kereskedelemügyi államtitkár és Marian, a kiviteli intézet igazgatója is. A bizottság tagjai rávilágítottak arra, hogy a behozatali kontingentálásának tudvalevőleg nem az import csökkentése képezte főcélját, hanem a kormány az állami beavatkozással azt akarta elérni, hogy a kereskedők külföldi áruszükségleteiket főleg azokból az országokból szerezzék be, amelyek tőlünk is vásárolnak. Az utóbbi időben azonban ezek az államok is erősen lecsökkentették romániai importjukat. Ez késztette a kormányt arra, hogy a kontingentálás terén új rendszert vezessen be és hogy a kontingentálást az eddigieken kívül más árukra is kiterjessze. Ez az intézkedés azonban új represszáliákat vont maga után és — amint arról a bucaresti-i exportintézethez érkezett jelentések beszámolnak — Csehszlovákia máris megtiltotta a román élőállatok bevitelét és a legutóbb érkezett szállítmányokat a cseh vámhatóságok feltartóztatták a határon. Olaszország elrendelte, hogy a vágott szárnyasok után fizetendő vámot ezentul, az eddigi rendszertől eltérően, a bruttó szállítmány után számítsák. Ezáltal természetesen lényegesen emelkedik a beviteli vámként fizetendő összeg.

Itt említjük meg, hogy az aradi Kereskedelmi és Iparkamara hivatalos közlése szerint a hivatalos lap május 22. száma közli a kereskedelmi miniszter rendeletét, amely a kontingentálást kiterjesztette a vámtarifa 275., 277., 278. és 344. számú tételeiben foglalt árucikkekre is. E szerint a jövőben halzsír, mindenféle állati faggyu és zsiradék, mely ipari célokra szükséges, továbbá a szilárd növényi olajok csak behozatali engedéllyel importálhatók az országba. A május 22-ike előtt feladott és már uton lévő áruk június 10-ig még szabadon behozhatók. A rendelet részletesen szabályozza az ideiglenes behozatali engedély elnyerési módját s az érdeklődőknek készséggel nyújt felvilágosítást a kamara.

— Aradváros mellőzi az aradi iparosokat. Aradváros közgyűlése negyvenezer lejt szavazott meg egy második öntöző-autó beszerzésére. Ma kiderült az is, hogy a város saját maga, házilag akarja az új öntözőautót előállítani. Reinhardt Gyula erősen tiltakozik ez ellen. Szerinte a városnak kötelessége adófizető iparos polgárait ebbe a munkába bevonni és ajánlattételre felhívni. A közgyűlés végén, az indítványok során Kerpel Izsó szólalt fel az aradi ipar jogtalan mellőzése miatt. Ez az iparosellenes politika — mondotta az interpelláló, — szomorú fényt vet a városvezetés mentalitására. Tatu pokármester-helyettes azt az ígérést tette, hogy az ügyet tanulmányozni fogja és a jövőre kellő tekintettel lesznek az aradi iparosok érdekeire.

— A legnagyobb buzatermelő államok a gabonatermelés csökkentése mellett döntöttek. Genfből jelentik: Az Amerikai Egyesült Államok, Kanada, Ausztrália, Argentína kiküldöttei megegyeztek abban, hogy a gabonatermelést csökkentik és ezzel megszüntetik az egész világra súlyosan nehezítő többletermelést. Most világszerte 7 százalékkal több a gabonatermelés, mint a fogyasztás. — Itt említjük meg, hogy a Bucurestiben a jövő hó 4-5-6-án tartandó nemzetközi mezőgazdasági konferenciát előkészítő nagy bizottság, Madgearu pénzügyminiszter elnökletével ülést tartott, amelyen megállapították a mezőgazdasági államok blokkját megalakító tanácskozás programját.



Orvosi tanács!

Ne legénykedj „OLLA” nélkül, ne végy utánzatokat!

